

«Что совершенно невозможно одному человеку в одиночку, то возможно для двух»¹ — историко-методологическое исследование идей Фейербаха в работах позднего периода творчества Л.С. Выготского

Кайлер Петер

Свободный университет Берлина, Берлин, Германия

e-mail: peter.keiler@fu-berlin.de

Аннотация. В эссе рассматривается влияние немецкого философа-материалиста Людвиг Фейербаха (1804-1872) на идеи Л. С. Выготского. Статья начинается с того наблюдения, что, несмотря на свою преемственность, близость Выготского к Фейербаху не всегда проявлялась одинаково в течение его научной карьеры. Основное внимание уделяется позднему периоду творчества Выготского (1931-1934), чья научно-исследовательская работа была осложнена радикальными политико-идеологическими изменениями в Советском Союзе в начале 1930-х гг. Я утверждаю, что из-за требований новой ситуации Выготский должен был принять такую позицию, которую из-за ее парадоксальных черт можно охарактеризовать как «крипто-фейербахианство». Данный аргумент подтверждается более близким рассмотрением двух явных ссылок на Фейербаха в последние годы его научного творчества [2, с. 361; 5, с. 230]. Сначала я анализирую проблемы, с которыми приходится сталкиваться при попытке идентифицировать «подтекст» или скрытый смысл подобных ссылок, а затем показываю, что в «позднем» Выготском гораздо больше «Фейербаха», чем можно предположить при первом взгляде.

Ключевые слова: Выготский, Фейербах, историко-политический контекст творчества Выготского, методологические проблемы выявления скрытых источников, крипто-Фейербахианство в позднем творчестве Выготского, культурно-историческая психология

“What Is Absolutely Impossible for *One* Person, Is Possible for Two” — A Historical-Methodological Study Concerning Feuerbachian Elements in the Later Works of L.S. Vygotsky

¹ Фейербах Л. Избранные философские произведения: В 2т. Т. 1. М.: Госполитиздат, 1955. С. 149

Keiler Peter

Free University of Berlin, Berlin, Germany

e-mail: peter.keiler@fu-berlin.de

Abstract. This essay examines the influence of the German materialist philosopher Ludwig Feuerbach (1804-1872) on the ideas of L. S. Vygotsky. It starts from the observation that, despite its continuity, Vygotsky's affinity to Feuerbach did not always express itself in the same way in the course of his scientific career. The main emphasis then is laid on Vygotsky's later work (1931-1934), whose elaboration was overshadowed by the radical political-ideological changes in the Soviet Union in the early 1930s. I argue that due to the requirements of the new situation Vygotsky had to adopt an attitude that for its paradoxical features could be characterized as "crypto-Feuerbachianism." The argument then is substantiated by a closer examination of two explicit references to Feuerbach in Vygotsky's later work. I first analyze the problems one has to cope with when trying to identify the "subtext" or hidden meaning of these kinds of references, and subsequently explain the general significance of what may be called the "Feuerbach principle" in Vygotsky's later work.

Keywords: Vygotsky, Feuerbach, Historical-political background of Vygotsky's work, Methodological problems of identifying camouflaged sources, Crypto-Feuerbachianism in Vygotsky's later work, Cultural-historically oriented psychology

В эссе рассматривается влияние немецкого философа-материалиста Людвиг Фейербаха (1804-1872) на идеи Л.С. Выготского. Статья начинается с того наблюдения, что, несмотря на свою преемственность, близость Выготского к Фейербаху не всегда проявлялась одинаково в течение его научной карьеры. Основное внимание уделяется позднему периоду творчества Выготского (1931-1934), чья научно-исследовательская работа была осложнена радикальными политико-идеологическими изменениями в Советском Союзе в начале 1930-х гг. Я утверждаю, что из-за требований новой ситуации Выготский должен был принять такую позицию, которую из-за ее парадоксальных черт можно охарактеризовать как «крипто-фейербахизм». Данный аргумент подтверждается более близким рассмотрением двух явных ссылок на Фейербаха в последние годы его научного творчества [2, с. 361; 5, с. 230]. Сначала я анализирую проблемы, с которыми приходится сталкиваться при попытке идентифицировать «подтекст» или скрытый смысл подобных ссылок, а затем показываю, что в «позднем» Выготском гораздо больше «Фейербаха», чем можно предположить при первом взгляде.

В то время как для Л.С. Выготского как автора работы «Исторический смысл психологического кризиса» (1926/27) и (тесно связанной с данной работой) статьи «Психика. Сознание. Бессознательное» (1930) Фейербах является бесспорным авторитетом в отношении к основным (главным образом, методологически ориентированным) вопросам материалистической-монистической психологии в целом, то для «более позднего» Выготского идеи Фейербаха служат руководством для его собственной, теперь более специализированной теоретической и практической работы и посредником при анализе и оценке современной ему литературы. То есть «поздний» Выготский, не только при чтении современной психологической литературы, но и при повторной оценке предыдущих авторов, смотрит «через очки Фейербаха» или, если кто-то предпочитает призму-метафору, как это иногда использовал Выготский: его восприятие современных ему авторов и переоценка более ранних авторов «преломляются» через «призму» взглядов Фейербаха.

Касаясь современной ему литературы, данное положение становится очень ясным не только в его ссылках на выводы В.С. Красусского (ср. [5, с. 208-209, 228-229]) и выводы Д. Маккарти (см. [15, с. 87]), но еще более поразительным в случае его ссылок на выводы С. Фаянса (ср. [4, с. 306-308]) и выводы В. Петерса (ср. [4, с. 309-310]). А в отношении более ранних авторов эта позиция, детерминированная идеями Фейербаха, довольно отчетливо проявляется в ссылке Выготского на работу Е. Сегина (ср. [5, с. 229-230]). Также в качестве примеров можно упомянуть его известные ссылки на произведения Л.Н. Толстого и Ф.М. Достоевского в последней главе книги «Мышление и речь» (ср. [2, с. 334-335, 338-339]).

Резюмируя все вышесказанное: «Позднее» отношение Л.С. Выготского к идеям Фейербаха можно охарактеризовать наиболее точно с помощью «фразы», данной Выготским, согласно которому «В нашей речи всегда есть задняя мысль, скрытый подтекст» [2, с. 356]. В этом смысле размышления Фейербаха (особенно его размышления о фундаментальном значении «Ты» для «Я» и синергетические эффекты общности человека с человеком) должны быть обозначены как «скрытый подтекст» для развернутой концепции Выготского (NB: Для адекватного понимания концепции Выготского о «зоне ближайшего развития» следует заметить, что Фейербах подчеркивает важность «чувственно данного Ты» - ср. [9, с. 190]). Это не означает, что концепции Выготского могут быть просто сведены к психологическим идеям Фейербаха или могут быть непосредственно получены из них. Но поворот к психологическому подходу Фейербаха приводит к более глубокому пониманию более позднего творчества Выготского. Это утверждение особенно верно и для *его* концепции

«интериоризации»², и для его теории о «взаимодействии идеальных и рудиментарных форм» в развитии высших, специфически человеческих характеристик и форм деятельности ребенка (см. [16]).

Следовательно, проект систематического раскрытия и анализа поздних идей Л.С. Выготского неизбежно подразумевает раскрытие системы психологических идей Фейербаха:

Начиная с его ранних *Мыслей о Смерти и Бессмертии* (впервые опубликованных анонимно в 1830 году [11]) и заканчивая его последней работой по моральной философии, широко известной под названием *Эвдемонизм* (законченной в 1868 году, впервые опубликованной посмертно в 1874 году [9, с. 578-641]), мы понимаем, что озабоченность психологическими вопросами, хотя и является не доминирующим лейтмотивом, тем не менее распространена в научном творчестве Фейербаха. Даже его критика Гегеля в некоторых существенных аспектах сформулирована с психологической точки зрения (факт, который подчеркнул Г. В. Плеханов уже в 1897 году).

Дело не только в том, что постоянное развитие Фейербахом идеи «внутренних причин» в конечном счете всегда оказывается психологическим аргументом; есть также два всеобъемлющих трактата, которые проявляются на первый взгляд в их основных темах как психологические произведения. И более того, после более тщательного анализа их можно охарактеризовать как программные очерки, в которых, подкрепленные глубокой критикой различных идеалистических концепций, сформулированы четко и безошибочно теоретико-методологические принципы строго материалистической психологии. Первый из этих трактатов называется «Против дуализма тела и души, плоти и духа» [9, с. 211-238]. Он был впервые опубликован на немецком языке в 1846 году. Первый русский перевод был выпущен в 1908 году вместе с другой статьей Фейербаха в томе под названием «О дуализме и бессмертии», а во второй раз он появился в 1923 году в первом из трех томов сочинений Фейербаха под редакцией А. М. Деборина, Л. А. Аксельрод-Ортодокса и Д. Б. Рязанова. И это именно этот трактат, который А. Р. Лурия восхваляет в своей статье 1925 года о психоанализе как о системе монистической психологии [8, с. 58], и на который Выготский ссылается и цитирует в своей знаменитой работе об историческом значении кризиса в психологии и в своей статье «Психика, Сознание, [и] Бессознательное» (ср. [1, с. 141, 409, 411-412, 415]). Другой трактат называется «О спиритуализме и материализме, в особенности в их отношении к свободе воле» [9, с. 442-577]. На немецком эта работа была опубликована в 1866 г. и

² Ср. соответствующие фрагменты в пятой главе «Истории развития высших психологических функций» [3, с. 144-146] с идеями Фейербаха о генезисе человеческого сознания [9, с. 627-631; 12, с. 137].

неоднократно цитировалась Плехановым в разных случаях, ее русский перевод затем был опубликован впервые также в 1923 году в первом томе сочинений Фейербаха. В том, что Выготский был знаком с этим изданием, можно убедиться по некоторым его аргументам в своей экспериментальной статье 1924 года о психологии и педагогике детей с ограниченными возможностями, то же самое справедливо и для статьи «Психика, Сознание, [и] Бессознательного».

Помимо этих двух несомненно психологических трудов в творчестве Фейербаха есть много мест, в которых он *expressis verbis* относит себя к психологам. В дополнение к этому, различные его работы отражают существенную психологическую пронизательность столь впечатляющим образом, что мы можем без преувеличения сказать, что собрание сочинений Фейербаха содержит систему руководящих принципов и положений, имеющих непосредственное отношение к проектированию и реализации материалистической, культурно-исторически ориентированной психологии. При этом его общая характеристика «так называемых душевные силы» как «продуктов культуры, продуктов человеческого общества» [10, с. 115], а также его особые размышления об основе и генезисе человеческой совести (ср. [10, с. 627-633; 12, с. 137, 139, 141; 14, с. 419-425]) могут служить в качестве первостепенных причин - не забывать его поразительный афоризм: «... человек, который непосредственно возник из природы, все еще остается лишь существом чистой природы, но не человеком. Человек [как человек] является произведением человека, культуры, истории» (цитируется по: [13, с. 178], перевод и вставка в скобках П. К.)³.

Список литературы:

1. Выготский Л.С. Собрание сочинений: В 6-ти т. Т. 1. Вопросы теории и истории психологии / Под ред. А. Р. Лурия, М. Г. Ярошевского. М.: Педагогика, 1982. 487 с.
2. Выготский Л.С. Собрание сочинений: В 6-ти т. Т. 2. Проблемы общей психологии / Под ред. В. В. Давыдова. М.: Педагогика, 1982. 504 с.

³ Как уже отмечалось [7, С. 39, сноска. 11], в этом отношении близость взглядов Выготского и Фейербаха, эксплицитно не упомянута, но очень удачно продемонстрирована в эпилоге М.Г. Ярошевского к шестому тому *Собрания сочинений* Выготского, где он в контексте обсуждения русской версии «Орудия и знака», рассуждает об идеях Выготского об «изначальной интеграции ребенка в микросоциальную общность, в недрах которой совершается чудо превращения его натуральных, простейших функций в высшие, культурно-исторические», процесс, который обеспечивается «орудиями и знаками, прежде всего речевыми знаками» [6, С. 331].

3. Выготский Л.С. Собрание сочинений: В 6-ти т. Т. 3. Проблемы развития психики / Под ред. А.М. Матюшкина. М.: Педагогика, 1983. 367 с.
4. Выготский Л.С. Собрание сочинений: В 6-ти т. Т. 4. Детская психология / Под ред. Д.Б. Эльконина. М.: Педагогика, 1984. 487 с.
5. Выготский Л.С. Собрание сочинений: В 6-ти т. Т. 5. Основы дефектологии. М.: Педагогика, 1983. 369 с.
6. Выготский Л.С. Собрание сочинений: В 6-ти т. Т. 6. Научное наследство / Под ред. М. Г. Ярошевского. М.: Педагогика, 1984. 400 с.
7. Кайлер П. «Культурно-историческая теория» и «Культурно-историческая школа»: От мифа (обратно) в реальность // Психологический журнал Международного университета природы, общества и человека «Дубна». 2012. № 5 (1). С. 34-46
8. Лурия А.Р. Психоанализ как система монистической психологии. // Психология и марксизм. Сборник статей сотрудников московского государственного института экспериментальной психологии / К.Н. Корнилов (Ред.). Ленинград/Москва: Государственное издательство, 1925.
9. Фейербах Л. Избранные философские произведения: В 2т. Т. 1. М.: Госполитиздат, 1955. 676 с.
10. Фейербах Л. Избранные философские произведения: В 2т. Т. 2. М.: Госполитиздат, 1955. 943 с.
11. Feuerbach L. Gesammelte Werke. Band 1 / [Collected Works], herausgegeben von [edited by] W. Schuffenhauer. Berlin: Akademie Verlag, 1981.
12. Feuerbach L. Gesammelte Werke Band 7 / [Collected Works], herausgegeben von [edited by] W. Schuffenhauer. Berlin: Akademie Verlag, 1985.
13. Feuerbach L. Gesammelte Werke Band 10 / [Collected Works], herausgegeben von [edited by] W. Schuffenhauer. Berlin: Akademie Verlag, 1982.
14. Feuerbach L. Zur Moralphilosophie (1868) [On moral philosophy (1868)]. Critically revised by W. Schuffenhauer // Solidarität oder Egoismus: Studien zu einer Ethik bei und nach Ludwig Feuerbach [Solidarity or egoism: Studies in the ethics by and after Ludwig Feuerbach] / H.-J. Braun (Ed.). Berlin, Germany: Akademie Verlag, 1994. P. 353-430.
15. Vygotsky L.S. Mind in society. Cambridge USA: Harvard University Press, 1978.
16. Vygotsky L.S. The problem of the environment // The Vygotsky reader / R. van der Veer & J. Valsiner (Eds.). Oxford UK/Cambridge USA: Blackwell, 1994. P. 338-354.

References:

1. Vygotskij L.S. Sobranie sochinenij: V 6-ti t. T. 1. Voprosy teorii i istorii psihologii / Pod red. A. R. Lurija, M. G. Jaroshevskogo. M.: Pedagogika, 1982. 487 s.
2. Vygotskij L.S. Sobranie sochinenij: V 6-ti t. T. 2. Problemy obshej psihologii / Pod red. V. V. Davydova. M.: Pedagogika, 1982. 504 s.
3. Vygotskij L.S. Sobranie sochinenij: V 6-ti t. T. 3. Problemy razvitija psihiki / Pod red. A.M. Matjushkina. M.: Pedagogika, 1983. 367 s.
4. Vygotskij L.S. Sobranie sochinenij: V 6-ti t. T. 4. Detskaja psihologija / Pod red. D.B. Jel'konina. M.: Pedagogika, 1984. 487 s.
5. Vygotskij L.S. Sobranie sochinenij: V 6-ti t. T. 5. Osnovy defektologii. M.: Pedagogika, 1983. 369 s.
6. Vygotskij L.S. Sobranie sochinenij: V 6-ti t. T. 6. Nauchnoe nasledstvo / Pod red. M. G. Jaroshevskogo. M.: Pedagogika, 1984. 400 s.
7. Kajler P. «Kul'turno-istoricheskaja teorija» i «Kul'turno-istoricheskaja shkola»: Ot mifa (obratno) k real'nost' // Psihologicheskij zhurnal Mezhdunarodnogo universiteta prirody, obshhestva i cheloveka «Dubna». 2012. № 5 (1). S. 34-46
8. Lurija A.R. Psihoanaliz kak sistema monisticheskoy psihologii. // Psihologija i marksizm. Sbornik statej sotrudnikov moskovskogo gosudarstvennogo instituta jeksperimental'noj psihologii / K.N. Kornilov (Red.). Leningrad/Moskva: Gosudarstvennoe izdatel'stvo, 1925.
9. Fejrbah L. Izbrannye filosofskie proizvedenija: V 2t. T. 1. M.: Gospolizdat, 1955. 676 s.
10. Fejrbah L. Izbrannye filosofskie proizvedenija: V 2t. T. 2. M.: Gospolizdat, 1955. 943 s.
11. Feuerbach L. Gesammelte Werke. Band 1 / [Collected Works], herausgegeben von [edited by] W. Schuffenhauer. Berlin: Akademie Verlag, 1967.
12. Feuerbach L. Gesammelte Werke Band 7 / [Collected Works], herausgegeben von [edited by] W. Schuffenhauer. Berlin: Akademie Verlag, 1967.
13. Feuerbach L. Gesammelte Werke Band 10 / [Collected Works], herausgegeben von [edited by] W. Schuffenhauer. Berlin: Akademie Verlag, 1967.
14. Feuerbach L. Zur Moralphilosophie (1868) [On moral philosophy (1868)]. Critically revised by W. Schuffenhauer // Solidarität oder Egoismus: Studien zu einer Ethik bei und nach Ludwig Feuerbach [Solidarity or egoism: Studies in the ethics by and after Ludwig Feuerbach] / H.-J. Braun (Ed.). Berlin, Germany: Akademie Verlag, 1994. P. 353-430.
15. Vygotsky L.S. Mind in society. Cambridge USA: Harvard University Press, 1978.
16. Vygotsky L.S. The problem of the environment // The Vygotsky reader / R. van der Veer & J. Valsiner (Eds.). Oxford UK/Cambridge USA: Blackwell, 1994. P. 338-354.

Сведения об авторе:

Кайлер Петер, Ph.D., профессор кафедры психологии, Свободный университет Берлина (Германия).